

La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

DU 4 AU 10
MAI 1952

Vol. II, No 30

Montréal

\$2. par année

Les lauréats de "Nos futures étoiles" pour 1952

(Page 2)



La diffusion des pièces choisies au Concours dramatique

(Page 3)



Passionnant voyage autour de la terre

(Page 3)



Un drame de Marcel Dubé

(Page 8)

MARGARET KERR, mezzo-soprano de Toronto, et Jonathan Vickers, ténor de Prince-Albert (Saskatchewan), sont les lauréats du quatrième concours de *Nos futures étoiles*. Cet honneur les place au premier rang des jeunes chanteurs canadiens, en compagnie des autres gagnants de concours du réseau Français de Radio-Canada que l'on voit également sur notre cliché: Louise Roy et Jean-Pierre Comeau, June Kowalchuk et William Blaine Williams, Constance Lambert et James Milligan. Le choix du jury, qui se composait de MM. Eric McLean, Jacques Gérard et Henri Vallières, vaut à Margaret Kerr et à Jonathan Vickers une bourse de \$500.00 et un engagement comme vedettes d'une série de 26 émissions au réseau Français. De plus, le directeur général du Metropolitan Opera de New-York, M. Rudolf Bing, a pris un si vif intérêt au concours du réseau Français qu'il se propose d'accorder une audition aux huit lauréats des quatre saisons de *Nos futures étoiles* à sa prochaine visite à Montréal, à la fin du mois de mai.

Le jury du concours dramatique avait recommandé la diffusion d'une vingtaine de pièces, et la direction du réseau Français avait aussitôt décidé de les pré-

1949


1950


1951


1952


Radio-Canada proclame deux autres lauréats de "Nos futures étoiles".

senter toutes au public, le dimanche soir. La série s'ouvre cette semaine avec une histoire fantaisiste de Georges Pétoles: *Une étonnante aventure*. Elle se terminera par la présentation des oeuvres des trois lauréats du concours. La mise en onde a été confiée à Guy Beaulne qui s'est assuré la collaboration des auteurs, dont quelques-uns en sont à leurs débuts à la radio.

Deux autres émissions dramatiques retiennent l'attention cette semaine. Jeudi soir, le *Théâtre Ford* terminera sa saison avec un drame qui a obtenu un grand succès au cinéma: *Conflit*, d'après le roman de Gina Kaus. Vendredi, les *Nouveautés dramatiques* nous feront entendre l'oeuvre qui a obtenu le prix de la meilleure pièce au Festival dramatique de Montréal: *De l'autre côté du mur* de Marcel Dubé.



YVETTE BRIND'AMOUR

Drame puissant du cinéma au Théâtre Ford

L'oeuvre à l'affiche, jeudi soir, au Théâtre Ford, est une adaptation du film français *Conflit*, tiré par Léonide Moguy du célèbre roman de Gina Kaus.

Catherine Lafond a tiré deux coups de revolver sur sa soeur Claire au moment où celle-ci allait pénétrer au Musée archéologique, où son beau-frère terminait un travail documentaire.

Claire n'était à ce moment à Paris que depuis deux jours. Les deux soeurs avaient toujours été très unies. Il ne semblait exister entre elles aucune cause de conflit justifiant un attentat aussi brutal.

Le juge d'instruction chargé de l'enquête ne put rien tirer de Catherine, qui était détenue à la prison. Dès que Claire fut en état de répondre à ses questions, il se rendit à l'hôpital, mais de ce côté non plus, il ne tira aucun éclaircissement.

Confrontées par ordre de la Cour, les deux soeurs se jettèrent au cou l'une de l'autre, se demandant mutuellement pardon, mais gardant toute les deux le silence le plus absolu sur la tentative de meurtre.

Interrogés à leur tour, le mari de Catherine et le fiancé de Claire ne purent donner aucun indice susceptible d'aider les policiers dans la solution de ce mystère.

Mais la police est patiente. Ce fut un usurier qui apporta les premières lumières sur cette affaire. Il révéla au juge d'instruction que deux jours avant le drame, Catherine était venue lui demander un prêt de 50,000 francs. Pourquoi la jeune femme dont le mari et le père étaient riches avait-elle tenté de recourir à un usurier pour se procurer une somme relativement peu importante?

Après l'usurier, la police découvre par hasard une maîtresse de pension de Haute-Savoie qui apporte à son tour des renseignements.

Conflit est un drame psychologique puissant.

Bruno Paradis a confié à Yvette Brind'Amour le rôle de Claire qui avait été tenu à l'écran par Corinne Luchaire.

Les lauréats de "Nos futures étoiles" pour 1952: Margaret Kerr et Jonathan Vickers

Radio-Canada remet à chacun une bourse de \$500.00 et un contrat comme vedette d'une série de 26 émissions. Le Metropolitan Opera offre une audition aux gagnants des quatre saisons de "Nos futures étoiles".

Margaret Kerr, mezzo-soprano de Toronto, et Jonathan Vickers, ténor de Prince Albert, Saskatchewan, ont été proclamés gagnants du quatrième concours de *Nos Futures Etoiles*, qui s'est terminé dimanche, le 27 avril, par une émission de gala, à l'Auditorium le Plateau, à Montréal.

Les noms des vainqueurs ont été annoncés par le directeur du réseau Français, M. Marcel Ouimet, au cours de cette dernière émission, diffusée de 9 à 10 heures du soir.

Les deux gagnants ont reçu chacun une bourse de \$500 ainsi qu'un contrat pour une série de 26 émissions au réseau Français de Radio-Canada.

Le quatrième concours *Nos Futures Etoiles* avait fait entendre, au cours de vingt émissions hebdomadaires, quarante concurrents. De ce nombre, un jury de spécialistes avait fait un choix de treize finalistes qui furent entendus au cours de cinq émissions.

Cette année, le jury était composé de Eric McLean, critique musical à *The Montreal Star*; Jacques Gérard, ténor canadien de grande réputation, et Henri Vallières, organiste et professeur au Conservatoire de la Province.

Mlle Kerr et M. Vickers sont respectivement septième et huitième gagnants de ce grand concours national organisé par le réseau Français il y a quatre ans. Les autres gagnants étaient Louise Roy, soprano, et Jean-Pierre Comeau, basse; June Kowalchuk, soprano, et William Blaine Williams, baryton, ainsi que

Les huit gagnants de Nos Futures Etoiles depuis l'établissement de ce concours national il y a quatre ans, auront l'avantage d'être entendus par Rudolf Bing, directeur général du Metropolitan Opera, au cours d'une audition spéciale le 31 mai prochain. M. Bing sera alors de passage à Montréal avec la troupe du Metropolitan qui donnera des représentations au Forum.

Cette audition a été organisée par entente avec Nicolas de Koudriavtzeff, de Canadian Concerts and Artists Inc. qui présente à Montréal la troupe new-yorkaise. Les arrangements définitifs étaient conclus lors d'un récent passage à Montréal de M. Bing.

Constance Lambert, soprano et James Milligan, baryton.

Margaret Kerr

Margaret Kerr est née à Toronto le 4 septembre 1925. Elle poursuit des études de chant depuis sept ans avec M. Frederic Manning. Elle suit également des cours d'opéra, de mise en scène et de langues au Conservatoire de Toronto. Elle fut entendue à plusieurs reprises à la radio ontarienne et, en 1949, elle chantait le rôle-titre de

l'opéra *Carmen* de Bizet avec la compagnie d'opéra de Radio-Canada. Elle fut également soliste avec l'Orchestre Symphonique de Toronto sous la baguette de Paul Scherman et, en février 1950, chantait le rôle de Maddalena dans *Rigoletto* de Verdi, avec la troupe du Conservatoire de Toronto.

Jonathan Vickers

Jonathan Vickers est né à Prince Albert, Saskatchewan, le 29 octobre 1926. Il étudie le chant depuis huit ans mais il signale qu'il ne poursuit des études régulières que depuis deux ans. Son professeur actuel est M. Georges Lambert, du Conservatoire de Toronto. Il s'est fait entendre en récital dans plusieurs villes de l'Ouest canadien de même qu'avec l'Orchestre Symphonique de Toronto, à Massey Hall. Il fut soliste dans *Le Messie* de Haendel sous la direction de Sir Ernest MacMillan. En 1950, il gagnait une bourse d'études au Conservatoire de Toronto. Il a également donné une série de récitals pour le Ministère de l'Éducation de la province d'Ontario.

Au cours de l'émission de dimanche, les deux gagnants ont été entendus accompagnés par l'orchestre sous la direction de Giuseppe Agostini, directeur musical de *Nos Futures Etoiles*. Le chœur, avec le concours des finalistes de cette année, a fait entendre un pot-pourri de mélodies populaires.

Le réalisateur de *Nos Futures Etoiles* est Marcel Henry.

Marguerite Gignac et Robert Savoie sont vainqueurs aux "Singing Stars of Tomorrow"

Deux jeunes chanteurs canadiens, Marguerite Gignac, soprano de Windsor, et Robert Savoie, baryton de Montréal, ont été proclamés gagnants du concours des *Singing Stars of Tomorrow* qui était



MARGUERITE GIGNAC

entendu chaque semaine au réseau Dominion de Radio-Canada.

Mlle Gignac et M. Savoie se sont vus attribuer respectivement des bourses d'études de \$1000 et de \$750 dollars. Joan Hall, mezzo-soprano et John Dunbar, ténor, ont reçu chacun une bourse d'étude de \$500.

Cette série d'émissions a fait entendre 44 jeunes chanteurs venant de toutes les parties du Canada. Les deux gagnants partiront bientôt pour une tournée qui les conduira dans dix-neuf villes canadiennes.

Mlle Gignac est diplômée du Conservatoire de Toronto et s'est fait entendre à plusieurs reprises avec la troupe d'opéra de Radio-Canada.

M. Savoie a tenu plusieurs rôles à l'Opera Guild de Montréal et il a participé à plusieurs émissions radiophoniques.

Ces deux jeunes artistes sont également bien connus des auditeurs du réseau Français. Tous deux ont été finalistes à *Nos Futures Etoiles* et l'honneur



ROBERT SAVOIE

qui vient de leur être accordé montre qu'ils sont prêts à entreprendre une carrière qui s'annonce très prometteuse.

Ce concours de *Singing Stars of Tomorrow* a déjà permis à plusieurs jeunes chanteurs de se faire connaître à travers le Canada.

Les surprises d'une fête au village de Petite-Rivière

Paul Legendre et Roland Lelièvre rapportent des chansons et des contes de ce village du comté de Charlevoix.

La prochaine *Fête au village*, le lundi 5 mai, aura lieu à Petite-Rivière-Saint-François, dans le comté de Charlevoix. Ce village de quelque 200 maisons blotties au pied des montagnes, le long du fleuve Saint-Laurent, se compose de fermiers, de navigateurs et de constructeurs de goélettes.

Héritier de la tradition, comme tous les autres villages de Charlevoix, Petite-Rivière est le centre le plus caractéristique de la côte, grâce à un esprit de famille exceptionnel. La confiance mutuelle y est si grande qu'aucun verrou ne ferme les portes des demeures.

Près de la moitié des gens du village portent le nom de Bouchard et ont entre eux un quelconque lien de parenté. On distingue les homonymes en ajoutant au prénom le nom du père. Ce qui donne Thomas Bouchard à Baptiste, Thomas Bouchard à Philéas...

La veillée du 5 mai aura lieu chez le sacristain Thomas Bouchard à Baptiste. On y entendra un interview avec les hôtes de la fête, des souvenirs de marins évoqués par le capitaine Clément Lavoie, un vieux loup de mer.

M. Paul Bouchard à Toussaint, un septuagénaire, racontera "une peur", histoire terrifiante d'un bûcheron d'autrefois qui, durant les nuits sans lune, "r'virait loup-garou".

C'est M. le maire Aimé Racine qui donnera des détails sur l'aspect économique du village. Le curé Tremblay fera l'éloge de ses chers marins "qui lui font dérouler des chapelets sur la galerie de son presbytère, les soirs de tempête".

On fera également connaissance avec M. Philippe Bouchard, un homme aux "cent métiers", qui est à la fois organiste, instituteur, gérant de banque et chef de gare. M. Bouchard a d'ailleurs une famille à remplir un demi-wagon.

Une magnifique chanson d'autrefois, que les belles fredonnaient en compagnie de leur galant, sera interprétée par Mme Idola à Louis Bouchard, mère de seize enfants vivants.

Fête au Village à Petite-Rivière fera tantôt jaillir la gaité, tantôt sourdre l'émotion.

Ces notes nous ont été fournies par le réalisateur de l'émission, Paul Legendre.

Une histoire fantaisiste ouvre la série des émissions du Concours dramatique

Les textes radiophoniques primés au récent concours dramatique de Radio-Canada et les autres textes retenus par le jury, soit une vingtaine de pièces radiophoniques d'une heure, seront présentés, à compter du 4 mai, à l'émission *le Théâtre du Grand Prix*. La réalisation de cette émission, qui sera entendue le dimanche soir, a été confiée à Guy Beaulne.

La première pièce à l'affiche au *Théâtre du Grand Prix*, dimanche soir à 9 heures, sera *Une étonnante aventure*, de Georges Pétolas.

Un divertissement

Georges Pétolas, qui avait choisi pour le concours le pseudonyme de Maurice Rosche, est né à Paris le 11 août 1891. Il est citoyen canadien depuis 1927 et habite la municipalité de Como, dans le comté de Vaudreuil. Il est l'éditeur de *l'Hôtellerie Magazine*.

Il a déjà fait jouer un grand nombre de sketches radiophoniques et il a adapté pour le réseau Français, sous le titre de *Sherlock Holmes*, l'oeuvre entier de Conan Doyle en 78 émissions.

Georges Pétolas définit *Une étonnante aventure*: "une récréation radiophonique, une histoire fantaisiste dont le seul but est de distraire".

Le titre n'a rien d'exagéré car c'est une étonnante aventure que celle de M. de Folmentry qui, à l'âge de 80 ans, se met dans la tête d'épouser Martine, la fille de son jardinier, qui en a à peine 20. Il réussit, sinon à se faire aimer du moins à se faire agréer du père et de la fille, mais quel bonheur peut-il attendre de ce mariage alors qu'il a de la peine à se tenir debout ?

A ce moment, un de ses ancêtres, de la galerie de portraits, le Sire Rodimez a pitié de lui. Il descend de son cadre, relève ses manches et se met en frais de

LA COMÉDIE
(Masque du
théâtre grec)



rajeunir son descendant. Il était un peu sorcier en son temps le Sire Rodimez.

Voici M. de Folmentry physiquement rajeuni au point de paraître avoir 30 ans. Il change de nom, de costume et revient au château car il a fait reconstruire en pleine province de Québec le château de ses ancêtres et se met sous son nouveau visage à faire la cour à Martine, la fille du jardinier qui peut maintenant l'aimer pour autre chose que pour son argent.

Avec un tel postulat, on devine que *Une étonnante aventure* est une comédie pleine de surprises et de rebondissements.

Guy Beaulne nous parle des nombreux spectacles qu'il doit mettre en onde



GUY BEAULNE

Guy Beaulne, qui assume la responsabilité de la nouvelle émission dramatique *le Théâtre du Grand Prix*, a eu le temps de prendre connaissance de tous les textes qu'il présentera au cours de cette saison. Comme on le sait, il s'agit des trois oeuvres primées au récent concours dramatique de Radio-Canada et d'une vingtaine d'autres pièces d'une heure distinguées par les juges de ce concours parmi les manuscrits qui leur avaient été soumis.

Nous avons interrogé M. Beaulne sur son impression des textes qu'il se propose de mettre en ondes.

Tout d'abord, nous dit-il, la majorité des oeuvres sont très intéressantes. Les sujets sont variés, originaux. Il y a quelques pièces dont l'action est située dans la campagne canadienne; d'autres

se déroulent en pleine fantaisie. Dans l'ensemble, c'est le genre réaliste qui domine. Les sujets sont originaux et dénotent de bonnes qualités d'invention. Les dialogues sont bien écrits et bien menés.

— Dans quel ordre présenterez-vous les pièces ?

— J'ai organisé la série de façon à varier les spectacles. C'est la nature même des textes qui m'a inspiré cette disposition. A un texte poétique succédera un texte réaliste ou un texte satirique. La comédie et le drame alterneront d'une semaine à l'autre. Quant aux pièces primées, dans le but de maintenir l'intérêt de la série, je ne les présenterai qu'à la fin.

Participation des auteurs

— Est-ce que les auteurs auront l'occasion de participer à la mise en ondes de leurs pièces ?

— Certainement ! La collaboration de l'auteur est aussi importante à la mise en ondes d'un spectacle que celle du preneur de son et du bruiteur. Beaucoup plus même. Ce sera un travail d'équipe comme je l'ai fait l'an dernier pour la série des *Grands Romans*. Les jeunes auteurs pourront profiter de l'occasion pour pénétrer un peu les mystères de la technique radiophonique.

— Et les interprètes ?

— Dans ces pièces, les emplois sont plus nombreux que dans les radiothéâtres ordinaires, où on se limite d'ordinaire à six ou sept interprètes. Cela permettra à un certain nombre de jeunes comédiens de se faire entendre sur nos ondes.

Vous pouvez être assuré, conclut Guy Beaulne, que Radio-Canada ne négligera rien pour que la réalisation de ces pièces soit aussi parfaite que possible. Et nous espérons que plusieurs des jeunes écrivains qui seront lancés cet été continueront d'écrire pour la radio. Ils sont particulièrement invités à travailler pour notre théâtre d'essai, *Nouveautés dramatiques*.

Voyage passionnant avec Jean Sarrazin

M. Jean Sarrazin a déjà présenté à Radio-Colège, avec le concours de Marc Thibault, réalisateur, une série de montages sur la géographie humaine d'un rare intérêt au témoignage des savants comme des amateurs.

Ces riches images sonores étaient offertes aux auditeurs du réseau Français dans l'après-midi et elles ne pouvaient atteindre le vaste public qu'elles méritaient. De nombreux auditeurs ont réclamé leur reprise et c'est pour satisfaire à ce désir que Radio-Canada en a choisi une quinzaine pour les diffuser à une heure d'écoute plus favorable.

Ces conférences sur les races à travers le monde et sur l'homme et son milieu seront entendues le jeudi soir, de 8 h. 30 à 9 heures.

Conférence est un mot qui convient mal à ces émissions d'une formule originale. Elles sont instructives, mais elles captivent à la fois comme un roman d'aventures. M. Sarrazin nous propose un voyage à travers le temps et l'espace. Il sait évoquer une atmosphère en peu de mots et utiliser la musique pour donner à ses tableaux les couleurs les plus vives.

Il faut insister sur la qualité de la musique qui est soigneusement choisie. Le réalisateur et l'auteur ont eu recours à des collections peu connues de chansons populaires qui ont été recueillies dans tous les continents et qui nous reportent parfois aux époques primitives. Après avoir écouté un montage sur le feu, un critique disait qu'il venait d'obtenir la preuve que la radio pouvait donner des images tout aussi évocatrices que celles du cinéma.



JEAN SARRAZIN

Quatuor peu connu d'Anton Dvorak

Une oeuvre rarement jouée sera entendue au programme de *Musique de chambre* vendredi, à 10 h. 30 du soir. Il s'agit du *Quatuor en mi bémol majeur*, Op. 87, pour piano et cordes, d'Anton Dvorak.

L'oeuvre sera diffusée de Toronto et les interprètes seront Arpad Sandor, pianiste, Cornelius Ysselstyn, violoncelliste, Blain Mathe, violoniste, et Robert Warburton, altiste.

Le Père Lévesque et Albert Béguin à la Revue des Lettres

Albert Béguin, directeur de la revue française "Esprit", traitera des livres et le R.P. Georges-Henri Lévesque prononcera une causerie sur *La culture et la liberté à la Revue des Arts et des Lettres*, le lundi soir 5 mai, à 10 h. 15.

On entendra également au cours de cette émission, réalisée par Roger Rolland, les chroniques de René Lévesque, d'André Laurendeau et de Guy Viau.

Un village d'enfants

M. Louis-Martin Tard, journaliste chargé de grands reportages pour *la Vie Catholique illustrée* et qui publie des articles dans *Témoignage chrétien*, donnera à Radio-Canada une série de quatre causeries sous le titre général de *Silvi Marina, village de l'espérance*. Il s'agit d'un village d'enfants situé en Italie.

Les causeries seront diffusées les 9, 16, 23 et 30 mai, de 10 h. 15 à 10 h. 30 du soir.

Pierre Sancan aux Petites Symphonies

Pierre Sancan, jeune pianiste et compositeur français, sera l'invité au prochain concert des *Petites Symphonies*, sous la direction de Roland Leduc, dimanche, à 7 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Avec l'orchestre, il jouera le *Concerto en ré majeur* de Joseph Haydn, qui comprend trois mouvements.

Titulaire d'un Grand Prix de Rome, en 1942, Pierre Sancan a vu ses oeuvres jouées par les grands orchestres parisiens. Il accomplit actuellement sa première tournée canadienne sous les auspices des *Jeunesses Musicales du Canada*.

Soirée consacrée à des artistes canadiens juifs

Le programme du *Wednesday Night*, cette semaine, comprend une pièce *The Second Scroll*, tirée du premier roman de l'écrivain montréalais A. M. Klein et une demi-heure de musique nouvelle de compositeurs juifs canadiens.

The Second Scroll est l'histoire d'un jeune écrivain canadien qui dans sa jeunesse a eu une grande admiration pour son oncle Melech Davidson. Cet oncle était considéré dans sa famille comme un sage et un homme de bien. Puis un jour, on apprit qu'il était devenu communiste et la famille rompit toute relation avec lui.

Le narrateur, intrigué par le mystère de cette transformation, se met à la recherche de son oncle. Il retrouve sa trace en Italie, où des amis lui révèlent qu'il a songé à embrasser le catholicisme. De là, il s'est rendu à Casablanca, puis en Israël, où il a trouvé une mort tragique. Partout où il a passé, l'oncle Melech a laissé le souvenir d'un Juif errant, différent de ses congénères, d'un malheureux toujours insatisfait et toujours en quête de Dieu.

The Second Scroll sera mis en ondes par Rupert Caplan dans les studios de Montréal. Les personnages de l'Oncle

La Revue de l'Actualité a deux reporters réguliers à Vancouver

La Revue de l'Actualité du réseau Français nous offre chaque soir des commentaires sur des événements qui se produisent dans tous les pays. Ses auditeurs peuvent compter sur une information rapide grâce aux nombreux reporters qui collaborent à la Revue. Il y en a dans les capitales des grands pays et dans celles des provinces du Canada. Si un événement important se produit dans leur région, ils se mettent aussitôt en communication avec Montréal où l'on enregistre leur reportage.



JOAN DARCY

Les deux correspondants de la Revue de l'Actualité à Vancouver sont Joan Darcy et Serge Vanry, qui tiennent nos auditeurs au courant des principaux événements qui se déroulent dans cette ville de la côte du Pacifique et dans la région avoisinante.

Joan Darcy étudia d'abord à l'université de la Colombie britannique, où elle obtint son baccalauréat ès arts, puis à la Sorbonne dont elle détient un doctorat. Après ses études, elle a enseigné quelque temps le français à l'université de la Colombie britannique puis elle se rendit à New-York, où elle travailla au poste international *La Voix de l'Amérique*.

De retour au pays, elle fut nommée réalisatrice au service des causeries du réseau anglais de Radio-Canada, aux studios de Montréal.

Elle a épousé, il y a trois ans, Harry Lowndes, de Vancouver. Outre les reportages qu'elle prépare pour la Revue



SERGE VANRY

de l'Actualité, Joan Darcy prononce régulièrement des causeries au réseau Trans-Canada et au Service international.

Serge Vanry est né à Paris le 22 juin 1931. Il étudia au lycée Pasteur. En 1947, il émigra au Canada et s'établit dans l'Ouest. Il est en ce moment étudiant à la faculté des sciences politiques, à l'université de la Colombie britannique.

Concerts hebdomadaires par des chorales canadiennes

Le réseau Français a toujours attaché une grande importance à la présentation de chorales canadiennes. Il se trouve, en effet, de nombreuses chorales dans la plupart des villes de l'est et de l'ouest du Canada et il sera possible, une fois de plus, d'en apprécier la valeur au cours de l'émission *Vocalise* entendue tous les lundis, à 9 h. 30 du soir.

Le réalisateur de l'émission, Noël Gauvin, a communiqué avec plusieurs directeurs de chorales et il s'est rendu sur les lieux pour entendre les ensembles. A son grand étonnement, il en a découvert de remarquables dans des petites villes où l'étude du chant choral représente une activité de première importance.

Au cours de la série qui se poursuivra chaque semaine, on entendra des ensembles de Montréal, Ottawa, Québec,

Trois-Rivières, Shawinigan et Grand-Mère.

Le répertoire sera d'une extrême va-

riété, allant des oeuvres classiques aux refrains populaires, chants de folklore, opérettes et chansonnettes françaises.

LE PROGRAMME DE "VOCALISE"

Au cours de la première moitié de la saison d'été, on entendra de différentes villes, au programme Vocalise, les sociétés chorales suivantes :

Le 5 mai	Les Chanteuses du Belvédère	Québec
Le 12 mai	Les Chanteurs de la Poste	Montréal
Le 19 mai	Le Choeur des Midinettes	Shawinigan
Le 26 mai	Les Chanteurs de la Colline	Québec
Le 2 juin	Le Choeur Isabeau	Ottawa
Le 9 juin	La Chorale laurentienne	Grand-Mère
Le 16 juin	Le Choeur Thompson	Trois-Rivières
Le 23 juin	Les Ménestrels de Saint-Laurent	Montréal
Le 30 juin	Les Chanteurs de la Colline	Québec
Le 7 juillet	Le Choeur des Midinettes	Shawinigan
Le 14 juillet	L'Orphéon des Trois-Rivières	Trois-Rivières
Le 21 juillet	Les Chanteuses du Belvédère	Québec
Le 28 juillet	Le Choeur Palestina	Ottawa
Le 4 août	Le Choeur de Verdun	Montréal
Le 11 août	Le Choeur Thompson	Trois-Rivières

Melech et du Narrateur seront interprétés par John Drainie et Lorne Green, ce dernier de Toronto. La distribution comprend 35 personnages.

Neil Chotem dirigera l'exécution de la musique de scène qu'il a composée spécialement pour accompagner cette adaptation.

PREMIÈRE AUDITION À LA RADIO DES OEUVRES DE CINQ COMPOSITEURS

L'année dernière, le *Canadian Jewish Congress* commandait des oeuvres à cinq compositeurs canadiens. L'hiver dernier, ces oeuvres furent jouées à Toronto, au cours d'un festival de musique juive.

Au réseau Trans-Canada, mercredi, à 8 heures du soir, le *Wednesday Night* présentera, en première audition à la radio, les oeuvres de ces cinq compositeurs.

On entendra deux oeuvres instrumentales : *Fantaisie* en forme de variations sur le chant israélien *Artza Alinu*, pour piano, de Oskar Morawetz, et une oeuvre pour violon et piano d'Alexander Brott, intitulée *Danse et Invocation*. Trois oeuvres vocales suivront, chantées respectivement en anglais, en hébreu et en yiddish. Ce sont *The Cry of the Prophets* de Louis Applebaum, *The Dance of the Massadah* de John Weinzwieg et *Die Zun Fargeth* de Jack Kane.

Les interprètes seront Gordon Kushner, pianiste, Morry Kernerman, violoniste, et Lawrence Felton, baryton.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la
SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Service de Presse et d'information
C.P. 6000
Montréal

(UNiversity 6 - 2571)

Directeur : Robert Élie

Abonnement : \$2 par année
(États-Unis, \$3.50)

Autorisé comme envoi postal de la
deuxième classe, Ministère des
Postes, Ottawa.

LA SEMAINE AU RÉSEAU FRANÇAIS

La Semaine à Radio-Canada donne le programme complet du réseau Français et elle indique les émissions locales des postes de Radio-Canada : CBF, CBV, et CBJ.

Le réseau Français met la plupart de ses émissions à la disposition de ses postes affiliés.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

Le dimanche, 4 mai

- | | |
|---|---|
| 9.00—Radio-Journal | 4.00—L'heure du thé |
| 9.06—Musique légère
CBJ—CBC News | 5.00—Musicale |
| 9.30—L'heure du concerto
Concerto en ré majeur (Brahms) : Jascha Heifetz, violoniste, et l'Orchestre symphonique de Boston, direction Serge Koussevitzky. — Concerto Grosso (Martini) : l'Orchestre symphonique de Vienne, direction Henry Swoboda. | 6.00—Fantaisie |
| 10.30—Récital
Jean-Paul Jeannotte, ténor. Au piano : Jeanne Landry. "Amaryllis" (Caccini). — "Deh piu a me non vascondete" (Buononcini). — "Wo die Schoenen trompeten blasen" et "Rheinlegendchen" (Mahler). — "Sainte" (Ravel). — Le cycle "Le coeur inutile" (Beydts). | 6.15—Radio-Journal |
| 11.00—Moment musical | 6.25—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—Le calendrier du pêcheur |
| 12.00—Tableaux d'opéra
CBJ—La moisson | 6.30—Les plus beaux disques |
| 12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris
M. Stephen Vincent, agronome spécialisé en horticulture, sera le conférencier de l'émission de la Radiophonie rurale. | 7.30—Les Petites Symphonies
Direction : Roland Leduc.
Invité : Pierre Sancan, pianiste. Concerto en ré majeur (Haydn). |
| 12.45—Radio-Journal | 8.00—Studio |
| 12.50—Intermède
CBJ—CBC News | 9.00—Le Théâtre du Grand Prix
Cette série d'émissions est consacrée aux vingt-et-une pièces qui ont été choisies par le jury du récent concours dramatique de Radio-Canada. Ce soir : "Une étonnante aventure" de Georges Pétoles. |
| 12.59—Signal-horaire | 10.00—Radio-Journal |
| 1.00—Concert populaire | 10.10—Chronique de France |
| 2.00—Chansonnettes | 10.30—Musique pour cordes
Direction : Geoffrey Waddington.
"Music for Strings" (Arthur Bliss). |
| 2.30—Musique militaire | 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et intermède |
| 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Symphonie en do majeur "Iéna" (Beethoven) : l'Orchestre symphonique de Los Angeles, direction Werner Janssen. — Symphonie No 3 en mi bémol (Schumann) : l'Orchestre philharmonique de New York, direction Bruno Walter. | 11.30—La fin du jour
"Magnificat" (Palestrina) : La Société chorale Period sous la direction de R. Strassburg. — "Les Paladins" (Rameau) : orchestre sous la direction de Roger Désormière.
CBJ—Fin des émissions |
| | 12.00—Fin des émissions |

Le lundi, 5 mai

- | | |
|--|--|
| 7.00—CBF—Radio-Journal | (Massenet). — "Se Vuol Ballare" ext. des "Noces de Figaro" (Mozart) — "Where'er You Walk" (Haendel). — Le Chant des pèlerins (Tchaikowsky). |
| 7.05—CBF—L'opéra de quat'sous | 4.00—Notre pensée aux malades |
| 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveille-matin | 4.30—Rythmes et chansons |
| 7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous | 5.00—X... chante pour vous |
| 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
Avec Charles Dussault. | 5.15—Blanc et noir |
| 7.55—CBF—CBJ—Musique choisie | 5.30—Le 5 hres 30
CBV—En marge de nos émissions
CBJ—Musique légère |
| 8.00—Radio-Journal | 5.45—Radio "P'tit bout de chou" |
| 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News | 6.00—Yvan l'intrépide
CBJ—Le Progrès du Saguenay |
| 8.15—Élévations matutinales | 6.15—Radio-Journal |
| 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Ici Philippe Robert | 6.25—Chronique sportive
CBV—Chronique sportive avec Louis Chassé
CBJ—CBC News |
| 8.35—CBJ—Sur demande | 6.30—La Revue de l'actualité
Des correspondants de toutes les provinces du Canada et de tous les continents commentent les événements du jour. |
| 9.00—Radio-Journal | 6.45—En dinant ou interview |
| 9.05—Chansonnettes | 7.00—Un homme et son péché |
| 9.15—CBJ—Çà et là | 7.15—Métropole |
| 9.30—Le P'tit train du matin
Miville Couture et René Lecavalier dans une demi-heure de propos amusants. Dialogue d'Eugène Cloutier. | 7.30—Fête au village |
| 10.00—Sur nos ondes
Renseignements sur les émissions, interview, courrier des auditeurs, avec Gaëtan Barrette et Jean-Paul Nolet. | 8.00—Match intercity
Jeu de questionnaire auquel participent des équipes de Montréal, de Québec ou d'Ottawa. Animateur : René Arthur. |
| 10.15—Chansonnettes | 8.30—Baptiste et Marianne
Monique Leyrac, Jacques Normand et l'Orchestre de Henry Matthews. |
| 10.30—Entre nous, Mesdames
Avec Michèle Tisseyre. | 9.00—Duel dans l'ombre
Cette oeuvre de Peter Cheyney a été adaptée de l'anglais par Michel Arnaud; version radiophonique de Jean-Louis Laporte. |
| 10.45—Je vous ai tant aimé | 9.30—Vocalise
Concert des sociétés chorales canadiennes. Ce soir : Les Chanteuses du Belvédère, de Québec, sous la direction de Patricia Poitras. |
| 11.00—Francine Louvain | 10.00—Radio-Journal |
| 11.15—La Métairie Rancourt | 10.15—La Revue des arts et des lettres
MM. René Levesque, André Laurendeau, Guy Viau et Albert Béguin feront respectivement la revue du cinéma, de la radio, de la peinture et des livres. Entretien du Rév. Père Georges-Henri Lévesque sur "La culture et la liberté". |
| 11.30—Les Joyeux Troubadours
Comédie et chansons avec Gérard Paradis et Estelle Caron. | 10.45—Visage du monde
Texte d'Alain Grandbois. |
| 12.00—Jeunesse dorée | 11.00—Adagio
CBJ—CBC news et intermède |
| 12.15—Rue principale | 11.30—La Fin du jour
Elizabeth Schumann, soprano, interprète : "Couvrez-moi de fleurs", "Béni soit le vert", "Oh! si ta maison...", "Vous, jeunes gens", "Combien brillante est la lune", "Avec un fil si mince", "Au matin", "La trompette sonne le départ", "Offrandes de fleurs", "O errante Marie", "Naviguant sur l'Euphrate" et "Sérénade" (Hugo Wolf).
CBJ—Fin des émissions. |
| 12.30—Le Réveil rural
M. Georges-Noël Fortin. | 12.00—Fin des émissions |
| 12.59—Signal-horaire | |
| 1.00—Quelles Nouvelles ? | |
| 1.15—Radio-Journal | |
| 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC News | |
| 1.30—Tante Lucie | |
| 1.45—Chansonnettes | |
| 2.00—Grande Soeur | |
| 2.15—Maman Jeanne | |
| 2.30—L'Ardent voyage | |
| 2.45—Lettre à une Canadienne
Commentaires et interview de Marcelle Barthe. | |
| 3.00—Symphonie
L'Orchestre symphonique de Radio-Canada à Winnipeg. Direction : Eric Wild. — Invité : Albert White-man, baryton. Ouverture "Athalie" (Mendelssohn). — "Les Vierges sages" (Bach-Walton). — Chansons de folklore anglais (Vaughan Williams). — "Sanza Campera" ext. de "Country Dance" (Tucci). — "Vision fugitive" ext. de "Hérodiade" | |

Le mardi, 6 mai

7.00—CBF—Radio-Journal	(Vaughan Williams). — Etudes symphoniques (Rawsthorne) : l'Orchestre philharmonique de Londres, direction Constant Lambert.
7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous	
7.30—CBF—Radio-Journal	
CBV—Badinage musical	
CBJ—Réveil-matin	
7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous	
7.50—CBV—Bonjour les sportifs	
7.55—CBF—CBJ—Musique choisie	
8.00—Radio-Journal	
8.10—CBF—Chronique sportive	
CBV—Intermède	
CBJ—CBC News	
8.15—Elévations matutinales	
8.30—Rythmes et mélodies	
CBJ—Ici Philippe Robert	
8.35—CBJ—Sur demande	
9.00—Radio-Journal	
9.05—Le Courrier de Radio-Parents	
M. et Mme Claude Mailhot répondent aux divers problèmes qui leur sont soumis par les correspondants.	
9.15—CBJ—Çà et là	
9.30—Le P'tit train du matin	
10.00—Sur nos ondes	
10.15—Chansonnettes	
10.30—Entre nous, mesdames	
Avec Odette Oigny.	
10.45—Chansonnettes	
11.00—Francine Louvain	
11.15—La Métairie Rancourt	
11.30—Les Joyeux troubadours	
12.00—Jeunesse dorée	
12.15—Rue principale	
12.30—Le Réveil rural	
Albert Viau et ses chansons.	
12.59—Signal-horaire	
1.00—Quelles Nouvelles ?	
1.15—Radio-Journal	
1.25—L'Heure du dessert	
CBJ—BBC News	
1.30—Tante Lucie	
1.45—Le Quart d'heure de détente	
Les chansons de Gérard Duranleau, ténor.	
2.00—Grande soeur	
2.15—Maman Jeanne	
2.30—L'Ardent voyage	
2.45—Lettre à une Canadienne	
3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique	
" Sérénade pour cordes " (Elgar) : l'Orchestre Hallé, direction John Barbirolli. — " P. élude Irmelin " (Deliuss) : l'Orchestre philharmonique de Londres, direction Sir Thomas Beecham. — " Flos Campi "	
4.00—Notre pensée aux malades	
4.30—Rythmes et chansons	
CBJ—Le Courrier de Radio-parents	
5.00—X... chante pour vous	
5.15—Blanc et noir	
5.30—Le 5 hres 30	
CBV—En marge de nos émissions	
CBJ—Musique légère	
5.45—Radio "P'tit bout de chou"	
6.00—Yvan l'intrépide	
CBJ—Le Progrès du Saguenay	
6.15—Radio-Journal	
6.25—CBF—Chronique sportive	
CBV—Chronique sportive	
CBJ—CBC News	
6.30—La Revue de l'actualité	
6.45—En dinant ou interview	
7.00—Un homme et son péché	
7.15—Métropole	
7.30—André Dassary	
7.45—Dans la coulisse	
Reportage de Michèle Tisseyre et Noël Gauvin sur les sociétés dramatiques et musicales.	
8.00—Studio	
8.30—Concert symphonique	
9.30—L'Ecole des parents	
Scènes de la vie d'une famille par Alec et Gérard Pelletier.	
10.00—Radio-Journal	
10.15—Les Affaires de l'Etat	
Ce soir, on entendra un représentant du parti Progressiste-conservateur.	
10.30—Chansons d'hier	
Lucille Dumont reprend les grands succès d'avant-guerre, avec le concours de Germaine Janelle, à l'orgue, et d'Aurette Leblanc, au piano.	
11.00—Adagio	
CBJ—CBC News et intermède	
11.30—La Fin du jour	
" Pelléas et Mélisande " (Fauré) : l'Orchestre des Concerts Colonne de Paris, direction Jean Giardino. — " La Valse " (Ravel) : l'Orchestre du Conservatoire de Paris, direction Ernest Ansermet.	
CBJ—Fin des émissions	
12.00—Fin des émissions	

Le mercredi, 7 mai

7.00—CBF—Radio-Journal	7.55—CBF—CBJ—Musique choisie
7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous	8.00—Radio-Journal
7.30—CBF—Radio-Journal	8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Badinage musical	CBV—Intermède
CBJ—Réveil-matin	CBJ—CBC News
7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous	8.15—Elévations matutinales
7.40—CBJ—Midweek Meditation	8.30—Rythmes et mélodies
7.50—CBV—Bonjour les sportifs	CBJ—Ici Philippe Robert
	8.35—CBJ—Sur demande

9.00—Radio-Journal	4.30—Rythmes et chansons
9.05—Chansonnettes	5.00—X... chante pour vous
9.15—CBJ—Çà et là	5.15—Blanc et noir
9.30—Le P'tit train du matin	5.30—Le 5 hres 30
10.00—Sur nos ondes	CBV—En marge de nos émissions
10.15—Chansonnettes	CBJ—Musique légère
10.30—Entre nous, Mesdames	5.45—Radio "P'tit bout de chou"
Avec Michèle Tisseyre.	6.00—Yvan l'intrépide
10.45—Je vous ai tant aimé	CBJ—Le Progrès du Saguenay
11.00—Francine Louvain	6.15—Radio-journal
11.15—La Métairie Rancourt	6.25—CBF—Chronique sportive
11.30—Les Joyeux troubadours	CBV—Chronique sportive
12.00—Jeunesse dorée	CBJ—CBC news
12.15—Rue principale	6.30—La Revue de l'actualité
12.30—Le Réveil rural	6.45—En dinant ou interview
M. Albert Alarie. Sujet: "Les bactéries des légumineuses."	7.00—Un homme et son péché
12.59—Signal-horaire	7.15—Métropole
1.00—Quelles nouvelles ?	7.30—Studio
1.15—Radio-Journal	8.00—Ceux qu'on aime
1.25—L'Heure du dessert	8.30—Studio
CBJ—BBC News	9.00—Radio-Carabin
1.30—Tante Lucie	10.00—Radio-Journal
1.45—Chansonnettes	10.15—L'Angleterre en mouvement
2.00—Grande soeur	Série de six documentaires, préparés par le service canadien-français de la BBC, et portant sur les dernières grandes réalisations scientifiques de l'Angleterre. Le narrateur, M. Paul Charpentier, nous parlera des nouvelles raffineries de pétrole.
2.15—Maman Jeanne	10.30—Jan Rubes, basse
2.30—L'Ardent voyage	11.00—Adagio
2.45—Lettre à une Canadienne	CBJ—CBC News et intermède
3.00—Le Pèlerinage des malades	11.30—La Fin du jour
3.30—Chefs-d'oeuvre de la musique	Symphonie No 41 en do majeur "Jupiter" (Mozart) : l'Orchestre symphonique royal, direction Sir Thomas Beecham.
Suite "Alceste" (Haendel) : l'Orchestre de l'Opéra national de Vienne, direction Zoltan Fekete. — "Marche triomphale", ext. de "Sigurd Jorsalfar" (Grieg) : l'Orchestre Hallé, direction Constant Lambert.	CBJ—Fin des émissions
4.00—Notre pensée aux malades	12.00—Fin des émissions

Le jeudi, 8 mai

7.00—CBF—Radio-Journal	8.35—CBJ—Sur demande
7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous	9.00—Radio-Journal
7.30—CBF—Radio-Journal	9.05—Chansonnettes
CBV—Badinage musical	9.15—CBJ—Çà et là
CBJ—Réveil-matin	9.30—Le p'tit train du matin
7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous	10.00—Sur nos ondes
7.50—CBV—Bonjour les sportifs	10.15—Pour vous aider, Madame
7.55—CBF—Musique choisie	Mlle Eveline Leblanc nous donnera des conseils utiles touchant l'alimentation et l'économie domestique.
8.00—Radio-Journal	10.20—Chansonnettes
8.10—CBF—Chronique sportive	10.30—Entre nous, Mesdames
CBV—Intermède	10.45—Perrette et le trio des petits
CBJ—CBC News	11.00—Francine Louvain
8.15—Elévations matutinales	11.15—La Métairie Rancourt
8.30—Rythmes et mélodies	
CBJ—Ici Philippe Robert	

- 11.30—Les Joyeux troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère provincial de l'agriculture.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles nouvelles ?
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—L'Heure du dessert
CBJ—BBC news
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Le Quart d'heure de détente
- 2.00—Grande Soeur
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—L'Ardent voyage
- 2.45—Lettre à une Canadienne
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Suite de ballet "Roméo et Juliette" (Prokofieff): l'Orchestre symphonique de Boston, direction Serge Koussevitzky. — "Variations sur un thème rococo" (Tchaikowsky): Paul Tortelier et un orchestre sous la direction de Norman Del Mar. — "Danses concertantes" et "Scherzo à la russe" (Stravinsky): l'Orchestre RCA Victor sous la direction du compositeur.
- 4.00—Notre pensée aux malades
- 4.30—Rythmes et chansons
- 5.00—X... chante pour vous
- 5.15—Blanc et noir
- 5.30—Le 5 hres 30
CBV—En marge de nos émissions
CBJ—Musique légère
- 5.45—Radio "P'tit bout de chou"
- 6.00—Yvan l'intrépide
CBJ—Le Progrès du Saguenay

- 6.15—Radio-Journal
- 6.25—CBF—Chronique sportive
CBV—Chronique sportive
CBJ—CBC news
- 6.30—La Revue de l'actualité
- 6.45—En dinant ou interview
CBJ—Ce que raconte les merles
Textes sur la petite histoire par Mme Marguerite Aubin.
- 7.00—Un homme et son péché
- 7.15—Métropole
- 7.30—Studio
- 8.00—Studio
- 8.30—Géographie humaine
A la demande des auditeurs, Radio-Canada reprend quelques-unes des émissions que M. Jean Sarrazin avait présentées à Radio-Collège sous le titre "Nature du sol... Visage de l'homme".
- 9.00—Le théâtre Ford
"Conflit", d'après un roman de Gina Kaus. En vedette: Yvette Brind'Amour.
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—La politique provinciale
Radio-Canada accorde gracieusement cette période aux partis provinciaux pour leur permettre d'exprimer leurs points de vue. Ce soir, l'Union nationale.
- 10.30—Récital
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et intermède
- 11.30—La Fin du jour
Quatuor en mi bémol majeur, opus 20 (Mendelssohn), interprété par l'ensemble Pro Musica.
CBJ—Fin des émissions
- 12.00—Fin des émissions

- 4.00—Notre pensée aux malades
- 4.30—Rythmes et chansons
- 5.00—X... chante pour vous
- 5.15—Blanc et noir
- 5.30—Chansonnettes
CBV—En marge de nos émissions
CBJ—Musique légère
- 5.45—Radio "P'tit bout de chou"
- 6.00—Yvan l'intrépide
CBJ—Le Progrès du Saguenay
- 6.15—Radio-Journal
- 6.25—Chronique sportive
CBV—Chronique sportive
CBJ—CBC news
- 6.30—La Revue de l'actualité
- 6.45—En dinant ou interview
- 7.00—Un homme et son péché
- 7.15—Métropole
- 7.30—Studio
- 8.00—Béni fut son berceau
- 8.30—Nouveautés dramatiques
"De l'autre côté du mur" de Marcel Dubé. Interprètes: Robert Rivard, Guy Godin et Monique Miller.

- 9.00—Aux rythmes de Paris
Lucille Dumont et l'orchestre de Maurice Durieux.
- 9.30—Studio
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—"Silvi Marina" village de l'espérance
M. Louis-Martin Tard, journaliste français, nous parlera ce soir de "La Maison de la douleur".
- 10.30—Musique de chambre
Quatuor en mi bémol, opus 87 (Dvorak): Arpad Sandor, pianiste, Cornelius Ysselstyn, violoncelliste, Blain Mathe, violoniste, et Robert Warburton, altiste.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et intermède
- 11.30—La Fin du jour
"Le Balcon", "Harmonie du soir", "Le jet d'eau", "Recueillement" et "La mort des amants" (Debussy). — "Voyage à Paris" (Poulenc). — "Romance à l'étoile" (Chabrier): Jennie Tourel, mezzo-soprano.
CBJ—Fin des émissions
- 12.00—Fin des émissions

Le vendredi, 9 mai

- 7.00—CBF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
- 7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
- 7.55—CBF—CBJ—Musique choisie
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Sur demande
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Chansonnettes
- 9.15—CBJ—Çà et là
- 9.30—Le P'tit train du matin
- 10.00—Sur nos ondes
- 10.15—Chansonnettes
- 10.30—Entre nous, Mesdames
avec Michèle Tisseyre.

- 10.45—Je vous ai tant aimé
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—La Métairie Rancourt
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Jeunesse dorée
- 12.15—Rue principale
- 12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles nouvelles ?
CBJ—BBC news
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Chansonnettes
- 2.00—Grande Soeur
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—L'ardent voyage
- 2.45—Lettre à une Canadienne
- 3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Sérénade en ré majeur, opus 8 (Beethoven): Joseph Fuchs, violoniste, Lillian Fuchs, altiste, et Léonard Rose, violoncelliste. — Quintette en la majeur, opus 81 (Dvorak), interprété par le Quintette Chigi.

Le samedi, 10 mai

- 7.00—CBF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage musical
CBJ—Réveil-matin
- 7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Sur demande
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisies
- 10.00—Tante Lucille
- 10.15—Les plus beaux contes
- 10.30—Musique variée
- 11.30—Boîte à musique
- 11.45—Mélodies
- 12.00—Musique légère
- 12.30—Le Réveil rural
M. Percy Whissell. Sujet: "Les méfaits des animaux en forêt."
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC news
- 1.30—Chansonnettes
CBF — Les amis de l'art

- 2.00—L'heure de l'opéra
"Don Juan" de Mozart.
- 5.00—L'heure du Thé
- 5.45—CBJ—La Revue des Sports
- 6.00—Beau temps, mauvais temps
- 6.15—Radio-Journal
- 6.25—Chronique sportive
CBV—Chronique sportive
CBJ—Le Progrès du Saguenay
- 6.30—L'Orchestre symphonique de la NBC
- 7.30—A travers le temps
Gérard Martin, Clément Lockquell et Anne Hébert ont écrit trois dialogues sur "La liberté, hier, aujourd'hui et demain".
- 8.00—Studio
- 8.30—Le Magazine des sports
Avec René Lecavalier.
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Studio
- 9.30—Gitanes
Orchestre sous la direction de George Lapenson.
- 10.00—Musique légère
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et intermède
- 11.30—La Fin du jour
"Médée" (Samuel Barber); New Symphony orchestra sous la direction du compositeur.
CBJ—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Le réseau Français est formé des postes suivants (un * astérisque indique ceux qui appartiennent à Radio-Canada):

- *CBF Montréal 690 Kc/s
- *CBV Québec 980 Kc/s
- *CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s
- CHAD Amos 1340 Kc/s
- CHGB Ste-Anne-de-la-Pocatière 1350 Kc/s
- CHLT Sherbrooke 900 Kc/s

- CHNC New Carlisle 610 Kc/s
 - CJBR Rimouski 900 Kc/s
 - CJEM Edmundston N.B. 1230 Kc/s
 - CJFP Rivière-du-Loup 1400 Kc/s
 - CKCH Hull 970 Kc/s
 - CKLD Thetford-Mines 1230 Kc/s
 - CKLS La Sarre 1240 Kc/s
 - CKVD Val D'Or 1230 Kc/s
 - CKRN Rouyn 1400 Kc/s
- (fréquence modulée)

- *CBF-FM Montréal 95,1 Mc/s
- CJBR-FM Rimouski 99,5 Mc/s
- (ondes courtes)
- *CBFW Montréal 49 m. 26
- *CBFZ(1) Montréal 19 m. 75
- (1) ou l'un des postes suivants:
- *CBLX Montréal 19 m. 88
- *CBFA Montréal 25 m. 51
- *CBFL Montréal 25 m. 60
- *CBFR Montréal 31 m. 51
- *CBFO Montréal 31 m. 15

- *CBFX Montréal 31 m. 22
 - *CBFY Montréal 25 m. 63
- De plus quelques-unes des émissions du réseau Français sont enregistrées et retransmises par les postes:
- *CBE Windsor, Ont. 1550 Kc/s
 - CFCL Timmins, Ont. 580 Kc/s
 - CHNO Sudbury, Ont. 1440 Kc/s
 - CKSB St-Boniface, Man. 1250 Kc/s
 - *CBK Saskatchewan 540 Kc/s
 - CHFA Edmonton, Alta. 680 Kc/s

Jean-Paul Jeannotte donne un récital de musique contemporaine

Au Récital du dimanche matin, le 4 mai, à 10 h. 30, le jeune ténor Jean-Paul Jeannotte reprendra le programme qu'il devait présenter en février. Une laryngite l'avait alors forcé à décommander son émission.

A Montréal, le jeune artiste remportait un grand succès au cours d'un récital, le soir du 16 janvier. La critique fut unanime à le féliciter pour l'excellent choix de son programme et pour son interprétation raffinée.

Dimanche, Jean-Paul Jeannotte sera à nouveau accompagné au piano par Jeanne Landry. Le programme comprendra des oeuvres de Caccini, Buononcini, Mahler, Ravel et Louis Beydts.

On entendra *Amarylli* de Caccini; *Deh più a me non vascondete* de Buononcini; *Wo die schoenen Trompeten blasen* et *Rheinlegendchen*, deux mélodies du cycle *Des Knaben Wunderhorn* de Gustav Mahler; *Sainte*, sur un poème de Stéphane Mallarmé, de Ravel ainsi que le cycle de six mélodies, *Le coeur inutile*, du compositeur Louis Beydts qui a récemment été nommé à la direction de l'Opéra-Comique de Paris.

Ce programme saura mettre en valeur les qualités d'interprétation du jeune chanteur canadien. Il sera particulièrement intéressant d'entendre, pour la première fois au Canada, le cycle de Louis Beydts que M. Jeannotte a connu intimement lors de deux séjours à Paris alors qu'il étudiait avec deux maîtres réputés, Pierre Bernac et Gérard Souzay.

"Don Juan" de Mozart à l'Heure de l'Opéra

A l'Heure de l'Opéra, samedi, à 2 heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada, on reprendra le célèbre opéra de Mozart, *Don Giovanni*, enregistré par la compagnie de Glyndebourne, dans le Sussex anglais.

Fritz Bush est au pupitre et la distribution comprend les noms suivants : John Brownlee dans le rôle-titre, Ina Souez dans celui de Donna Anna, Luise Helletsgruber dans celui de Donna Elvira, Roy Anderson dans celui de Massetto, et David Franklin dans celui du Commandeur. Koloman von Pataky sera Don Ottavio, Salvatore Baccaloni, Leporello, et Audrey Mildmay sera Zerlina.

L'opéra en deux actes de Lorenzo da Ponte et de Mozart fut chanté pour la première fois à Prague, le 29 octobre 1787. L'histoire en est inspirée d'un texte espagnol de Tirso di Molina qui inspira également Molière. C'est l'éternel séduc-



MARCEL DUBÉ

Un drame de l'adolescence par Marcel Dubé

On entendra, à "Nouveautés dramatiques", "De l'autre côté du mur" qui a remporté le prix de la meilleure pièce au Festival dramatique de Montréal.

De l'autre côté du mur, qu'on entendra vendredi soir, à 8 h. 30, à l'émission *Nouveautés dramatiques*, est l'oeuvre d'un jeune auteur, Marcel Dubé qui a débuté l'an dernier au théâtre d'essai de Guy Beaulne et qui vient de remporter au Festival dramatique de Montréal, le prix de la meilleure pièce canadienne.

La critique n'a pas tari d'éloges sur cette pièce en un acte qui sera représentée hors concours au Festival dramatique national, à Saint-Jean, N.-B.

Le sujet de cette pièce, on l'a remarqué, est tenu. Il ne pouvait être conçu et écrit que par un adolescent ou un jeune homme encore très près de cet état d'indétermination où l'on est capable aussi bien du plus pur héroïsme que des plus lamentables folies, où l'enfant qui s'exerce à jouer son rôle d'homme se bute en lui-même d'abord et dans les autres à d'innombrables obstacles.

Une troupe d'adolescents

Fred est le chef incontesté d'une troupe d'adolescents pauvres et désœuvrés, qui n'ont pas appris à trouver dans les livres la réponse à leur soif de risque

et d'évasion. Fred, plus développé que ses amis, leur invente des jeux; il recrée la vie à leur mesure et il les entraîne dans des aventures qui deviennent pour un jour leur raison de vivre.

Mais Fred croit avoir de l'initiative, il désire s'évader de ce cercle d'admirateurs et de suiveurs qui lui dévorent tous ses rêves. Il désire s'en aller de l'autre côté du mur pour recommencer. Et un jour, il annonce à ses amis qu'il va les quitter. Il leur désigne un nouveau chef dans la personne de Robert, qui était son premier lieutenant; il dit adieu à Denise, qui commençait à s'attacher à lui, et il part.

Mais la vie qu'il avait imaginée ne se trouve pas de l'autre côté du mur. Il n'a rien trouvé de nouveau dans ce monde qu'il n'avait pas créé et il revient.

Robert ne veut pas croire à son retour. Si tu reviens, c'est que tu n'es pas Fred, lui dit-il. Il ne nous aurait pas trahi ainsi. Tu es un imposteur.

Mais Fred insiste et Robert, dont il a brisé tous les rêves, l'étrangle afin de préserver pure l'image qu'il laissera aux autres, qui continueront de croire en lui.

Peinture fidèle

L'un des plus grands mérites de cette pièce, c'est qu'elle reconstitue l'atmosphère de ces assemblées d'adolescents, avec leur langage, leurs illusions, leur conception encore incomplète de la vie. Marcel Dubé réussit à nous faire croire à l'aventure un peu invraisemblable de Fred et de Robert, parce qu'il



MONIQUE MILLER qui reprendra aux Nouveautés dramatiques, dans *De l'autre côté du mur*, un rôle qu'elle a créé à la scène il y a quelques semaines.

il croit encore lui-même. Et c'est ce qui confère à cette oeuvre une poésie et un caractère uniques.

Les principaux rôles seront tenus par les comédiens qui les ont créés à la scène : Robert Rivard, Guy Godin et Monique Miller.

Georges Lapenson dirige l'ensemble de "Gitane"

Chaque samedi, à 9 h. 30 du soir, le réseau Français présente *Gitane*, une émission d'une demi-heure consacrée aux refrains tziganes. La soliste est Maria Zeimitz-Revelins, une chanteuse polonaise qui s'est spécialisée dans ce genre. L'orchestre est sous la direction du violoniste Georges Lapenson que l'on a pu entendre avec les *Petites Symphonies*, l'an dernier, dans un concerto de Paganini. Ce virtuose a beaucoup voyagé en Europe orientale où il s'est acquis une solide réputation.

L'ensemble de *Gitane* comprend également Mildred Goodman, violoniste, Jack Cantor, violoncelliste, Raffaele Massella, clarinettiste, Doris Killam, pianiste, Lucien Gravel, contrebassiste ainsi que Frank Naggivian, qui joue le tympanon hongrois.



GEORGES LAPENSON, violoniste réputé, qui est le directeur musical de *Gitane*, est une nouvelle émission de musique tzigane.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 4 AU 10 MAI 1952



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.